

# PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA COMPRADORES DE VIVIENDA

Para ayudar a familias trabajadoras a realizar el sueño de ser dueños de casa, el tesorero Kurt Summers y el Fideicomiso de Infraestructura de Chicago han establecido el programa de Asistencia para Compradores de Vivienda. El programa ofrecerá fondos para el enganche y costos de cierre a compradores elegibles.

El Programa de Asistencia para Compradores de Vivienda está disponible para las familias e individuos que están comprando una casa o re-financiando una hipoteca existente. El programa puede ser utilizado para la compra de viviendas familiares, townhomes, condominios y propiedades ocupadas por sus propietarios que contienen hasta cuatro unidades. Compradores primerizos deben completar un curso de educación para compradores de vivienda al participar en el programa.



Los compradores calificados pueden recibir una subvención de hasta un 7% de la cantidad total del préstamo basado en los ingresos. El programa está destinado a ayudar a un amplio grupo de familias que incluyen familias de medianos y bajos ingresos. Dependiendo si un comprador selecciona un préstamo asegurado por la FHA o un préstamo asegurado por Fannie Mae o Freddie Mac, los compradores de vivienda pueden tener un ingreso anual de hasta \$133.000.

El programa será administrado por el Fideicomiso de Infraestructura de Chicago, que trabajará en conjunto con las instituciones de crédito autorizadas responsables por la aceptación y el procesamiento de aplicaciones. Los aplicantes serán aceptados y procesados a base de primer llegado, primer servido.

## QUIEN CALIFICA?

Cualquier persona que cumpla los requisitos de ingresos y la cuenta de crédito es elegible para el programa. Hay dos categorías de préstamos disponibles, cada una con sus propios requisitos:

- **FHA, VA, USDA Préstamos:** Independientemente del tamaño de la familia, el ingreso anual del prestatario debe ser \$ 87.400 o menos. Según lo establecido por la FHA, VA, o directrices de la USDA, los participantes necesitarán generalmente un puntaje de crédito mínimo de 580 para calificar.
- **Fannie Mae/Freddie Mac Préstamos:** Independientemente del tamaño de la familia, el ingreso anual del prestatario debe ser \$133,000 o menos. Según lo establecido por las directrices de Fannie Mae/Freddie Mac, los participantes necesitarán un puntaje de crédito mínimo de 640 para calificar.

## TENGO QUE SER COMPRADOR PRIMERIZO?

No

## CUANTA AYUDA ECONÓMICA RECIBIRÉ?

Los prestatarios calificados pueden recibir una subvención de hasta el 7% de la cantidad total del préstamo basado en los ingresos. Por ejemplo, para la cantidad del préstamo de \$ 250,000 un prestatario podría recibir una subvención de no más de \$ 17,500 para cubrir el pago inicial y costos de cierre.

## SE REQUIERE GASTAR MI DINERO?

Se requerirá que los prestatarios calificados contribuyan al menor entre \$1,000 o el 1% del precio de compra a casa en el cierre.

## ESTE PROGRAMA ME PUEDE AYUDAR A REFINANCIAR MI CASA?

Sí, siempre y cuando no hay dinero en efectivo para el prestatario.



El Programa de Asistencia para compradores de vivienda es parte de la iniciativa de la ciudad para ampliar las oportunidades de vivienda a lo largo de los barrios de Chicago. En el 2014, el alcalde puso en marcha su Plan de Vivienda de cinco años para invertir \$1.3 mil millones en fondos públicos y privados para la construcción, rehabilitación y conservación de más de 40,000 unidades de viviendas en toda la ciudad. Hasta el tercer trimestre del año pasado, más de \$200 millones han sido asignados en el 2015 para apoyar a más de 6,187 unidades de viviendas a precios razonables.

El Programa de Asistencia para compradores de vivienda se puede combinar con el programa de la Ciudad de Chicago TaxSmart, que proporciona créditos de impuestos federales a los propietarios calificados. Disponible sólo a través de prestamistas participantes, el programa permite que el comprador o dueño de casa reclame un crédito fiscal para una parte de los intereses hipotecarios pagados cada año. La tasa actual de ahorro anual es de 25% para una nueva compra de una casa o el 50% de mejoras para el hogar o préstamos de rehabilitación, para un crédito fiscal máximo de \$2,500 al año. Al igual que con el programa de asistencia para compradores de vivienda, también se aplican precio de compra y límites de ingresos.

Para obtener más información sobre el programa de asistencia para compradores de vivienda y una lista completa de los prestamistas aprobados, visite [www.cityofchicago.org/homebuyer](http://www.cityofchicago.org/homebuyer) o [www.chicagoinfrastructure.org](http://www.chicagoinfrastructure.org)

